



La représentation des femmes dans les nouvelles de Ruskin bond

Muthuvel K

Assistant Professor, ASL, Amity University Madhya Pradesh, Gwalior, Madhya Pradesh, India

Abstract

Les nouvelles facilitent les auteurs à présenter des personnages sélections dans une approche motivationnelle aux lecteurs. Dans le contexte indien, l'état de femme dans une société et sa représentation est différent à partir de celle de ses équivalents européens ou américains. Les femmes sont représentées tous les deux comme bien et mal en littérature écrit par plusieurs auteurs. Cependant, Il n'y a aucune littérature qui ne représente les femmes stéréotypées comme on a été fait dans la littérature indienne. Ruskin Bond a représenté ses femmes d'une façon différente loin de stéréotype mythique des femmes. Les personnages féminins de ses nouvelles mesurent un éventail d'un petit enfant à une grand-mère. Ces personnages sont aussi puissants que les hommes et ont laissé une forte impression aux lecteurs. Dans cette étude, nous avons choisi quelques nouvelles pour analyser la représentation des femmes dans les nouvelles de Ruskin Bond. Il nous a fait une étude approfondie de mettre en valeur la représentation des femmes dans le contexte indien écrit par Ruskin Bond aux lecteurs français et francophones.

Keywords: les victimes, le féminisme, la classification

Introduction

Ruskin Bond est un créateur indispensable des personnages et il a dépassé plusieurs personnages. Il est centré notamment sur les personnages dans son écrit. Les récits de Bond sont basés sur les peuples à l'égard de grands et de petits hommes et femmes. Le monde de Bond est le monde des pauvres et des gens de la classe moyenne. Ses histoires ressemblent aux films de pan-vision avec la souffrance, l'acte et le déplacement de centaines de gens pour tous les temps. Il est novelliste qui a reconnu qu'un personnage ne peut pas rester le même partout dans l'histoire, mais il ou elle peut cultiver ou développer ou se détériorer en conséquence de ce qui se passe dans la nouvelle. La représentation des femmes de la nouvelle de Bond se forment dans une classification différente. Il exprime une convergence de l'enseignement oriental et occidental dans la représentation de ses femmes. Ils ne montrent pas comme les victimes d'hégémonie masculin mais ils sont heureux s'en tenir aux tâches ménagères. Ses personnages féminins impressionnants sont la tante Mariam, Madhu, Ulla, Rani, Susanna, Sita, Sushila, Puja etc. Nous avons choisi quelques nouvelles pour analyser la représentation des femmes dans son écrit de Ruskin Bond.

Bond se souvient parfois son passé et le met en valeur dans ses histoires. "A Guardian Angel" (Un Ange gardien) devient cette catégorie et elle est une petite sœur de sa mère. Elle devient son gardien quand il est privé de mère. Elle lui appelle Ladla avec sa voix tendre. Elle lui occupe modérément mais elle n'assurerait pas n'importe quel ordre au garçon. Son sacrifice avait laissé un effet profonde au cœur du garçon et dont il lui a appelé avec l'adoration 'l'ange gardien'. Il expose:

"Mais bien que l'aile cassée et le sourire, c'était un ange pierre très ordinaire et ne pourrait pas tenir une bougie à ma tante Mariam, le gardien le plus spécial de mon enfance". (Bond: 1994:31)

Madhu est un personnage généreuse crée par Bond dans l'histoire "Chachi's Funeral" (les Obsèques de Chachi). Elle comprend le caractère de Sunil et vient de lui y consoler avec une solution de son problème.

Vous serez attrapés par les polices judiciaires (en anglais on dit "C.I.D" veut Criminal Investigation Department) parce qu'ils sont très intelligents. Voulez-vous aller à la prison? Alors, c'est mieux de ne pas tuer votre Chachi. Cela ne fait pas au moins cette façon. Je vous montrerai comment fait tout cela. (Bond: 1988: 29) [3].

Elle fait une image grossière de Chachi sur un morceau de papier et lui donne un crayon. Alors, elle a dessiné un cœur avec le croquis rouge dans l'estomac du portrait de Chachi et lui dit de poignarder. Sunil est trois fois féroces son couteau dans le cœur de Chachi. Madhu peut être transférée l'attention de Sunil et offre un exutoire à ses émotions par cette méthode. Bond ne croit pas la version moderne de féminisme. Ainsi, ses héroïnes romantiques sont dans leurs adolescences. The girl from Copenhagen" (La fille de Copenhague) est une fille danoise moderne. Elle est une féministe habillée dans un jeans serré et voyage avec tout son besoin indispensable dans un petit sac.

Ulla portait un jeans serré et un manteau raccourci et comme elle lui avait apporté quelque chose, elle l'a portée au théâtre. On a créé plutôt une agitation dans le foyer, mais elle était complètement inconsciente du regard fixe comme elle a reçu. (Bond: 1994:103)

Elle se met parfaitement au concept d'une nouvelle femme qui vit sa vie dans l'analogie avec ses propres codes. Elle appartient à la classe de femmes libérées et vit une vie convenable après deux jours de solidarité charmante qu'elle

disparaît sans faire n'importe quelle assurance de rencontrer encore une fois. A la fin le narrateur s'articule:

"Mais j'ai mis la fenêtre ouverte jusqu'à la fin de l'été et le parfum de la chèvre feuille était avec moi toutes les nuits". (Bond:1988:106) ^[3]

Le rôle de Rani dans l'histoire "The Room of Many Colours" (La chambre de couleurs maintes) est comme un artefact de circonstances. Elle apparaît peu réalisable; ses discours désaccords, attraction pour les lumineux brillants et le bijou éblouissant contrairement aux chambres sombres où elle assied, confère sa nuance étrange. Elle est inconnue; peut-être son état de Rani a éclipsé son individu. Le voile de fait d'être mystérieux lui entoure, étant limité ses chambres placées au sommet du palais ruiné. Il est de plus renforcé par les références qui sont répétées de fantôme, des serpents et des lézards. Étant coupé de la partie essentielle de vie, elle affecte pitoyablement son état d'être Rani par des pierres précieuses et des perles dans tous ses doigts. Elle a mis l'insecte sur la paume et l'a pris dans la maison pour montrer son père. Sa création pour protéger les serpents dans les jardins met en lumière sur sa nature.

"J'ai dit: Regardez, Papa, auparavant, je n'ai pas vu un insecte comme ça. D'où est- on venu ? Il doit être descendu du ciel; il a dit. Il doit être descendu avec la pluie". (Bond: 1994:81)

Son insistance doit être traitée comme un normal qui est pitoyable et pour la vie de femme normale. Quoi qu'il lui semble insolite, n'est qu'une illusion, ou une force des situations lourdes.

"The Woman on Platform 8" (La Femme sur le quai numéro 8) est une histoire de l'affection et du soin que le jeune protagoniste de Ruskin éprouve sur la plate-forme 8. Tous les événements ont vu de son point de vue. Arun est un garçon, a douze ans, tout ce qui se passe seul, rencontre une étrangère qui est une femme mystérieuse en allant vers le pensionnat. L'enfant solitaire s'aperçoit d'une mère qui se préoccupe du bien-être de l'enfant comme elle lui traite comme un fils et lui offre du thé et quelque chose pour manger. Elle lui aide de sentir bien: "*Elle m'a posé des questions tranquillement de temps en temps, mais elle a préféré l'écoute de ma réponse; elle m'a encouragé très bien et j'avais oublié tôt que nous étions étrangers. Bien qu'elle ne me demandait pas non seulement de ma famille mais aussi où j'habitais et je ne lui demandais pas où elle habitait. Je lui ai accepté pour ce qu'elle m'avait été comme une femme calme, gentille et douce qui donnait des bonbons à un garçon solitaire sur un quai de gare*". Arun ne pense pas qu'il parle à un étranger comme il parle de son école, ses amis, ses goûts et dégoûts.

Quand elle vient au secours d'Arun et se présente à la mère de Satish, "Oui je suis la mère d'Arun", son geste doux et souci secourent à Arun. Contrairement à sa dignité et tendresse est la vanité et l'arrogance de la mère de Satish qui tanne Arun quand elle donne les conseils qu'il faut faire attention aux étrangers. Arun réagit "J'aime bien des étrangers", indique une relation spéciale qu'Arun partage avec la femme étrangère. Arun lui appelle '*maman*' au moment de départ ce qui est une

geste de reconnaissance doucement d'une relation affectueuse, "au revoir maman ...". *La mère de Satish lui parlait mais elle n'avait pas l'air d'entendre; Elle me regardait comme le train m'a emporté*".

L'histoire de "Susanna's Seven Husbands" (Sept Maris de Susanna) est une femme de traits obscurs. Susanna, la dame de sept maris, est l'attraction principale de jeune de la ville. Elle est recherchée pour sa richesse et sa beauté. Parmi ces sept d'entre eux l'épousent pour mourir en moins de l'année de leur mariage. Elle est généreuse dans ses générosités, mais rigoureuse vers ses valetailles. Elle est très fantasque qui devient un génie de crainte et de fascination. Bond décrit son caractère en trois façons possibles - d'abord, elle tue ses maris pour les impressions d'enfance endurcie qui l'incitent à dominer le sexe opposé, deuxièmement, c'est simplement sa nature de chasser pour les nouvelles aventures, troisième et par hasard est responsable à la limite de morts dans la succession. Mais les gens de sa ville, elle est une énigme, une dame expertise merveilleuse.

"Sita and the River" (litt... Sita et le fleuve) est tant une histoire régionale qu'une histoire aventureuse comme c'est le conte de deux enfants et leur courage pendant l'inondation. L'histoire décrit la fille Sita et son esprit d'aventure pour se protéger du fleuve fâché et son intimité avec la nature. Bond captive ses lecteurs par sa description vivante de l'île et du village et des gens. La fille 'Sita' incarne l'aventure, l'humanité, la conservation des arbres et l'avis courageux en temps de malheurs et la solitude. Elle est une inspiration pour les jeunes lecteurs. Sita et son grand-père rentrent à l'île qui présente leur affection et adaptation pour vivre dans le même terrain sans distinction des souffrances et des pertes ce qu'elle fait face.

Ils ont dormi sous un abri sommaire pour trois nuits qui est fabriqué en sac avec une toile de jute grossière. Pendant la journée, Sita a aidé le grand-père pour reconstruire une hutte de terre. Ils ont encore une fois utilisé la grande roche pour le soutien. (Bond: 1988:207) ^[3]

Le narrateur de "*The Eyes Have It*" (*Les yeux l'ont*), est aussi appelé comme "The Girl on the Train" (La Fille sur le train) & "The Eyes Are Not Here" (Les yeux ne sont pas ici) rencontre une fille aveugle qui va en chemin à Dehradun. Une fois que le train quitte la gare, il commence à bavarder avec elle et lui dit très audacieusement qu'elle avait un visage attirant. Elle rit et répond que c'était en effet un écart bienvenu de l'expression souvent répétée: "*Vous avez un joli visage*". L'histoire se termine sur une remarque choquante pour le narrateur quand la fille part et un autre passager entre dans le compartiment et lui dit, "Elle avait de beaux yeux, mais ils étaient inutiles à elle. Elle était complètement aveugle".

Sushila dans l'histoire "Time Stops At Shamili" (litt...Le temps s'arrête à Shamili) mène la classe de femmes pratiques. Elle est une fille de classe moyenne qui dépend de ses parents. Elle ne proteste pas non seulement en absence de l'étincelle, mais elle cherche son bonheur dans le consentement des aînés. Elle a eu une vie conjugale avec sérénité comme une femme indienne. Pour une réputation de femmes indiennes de parents et de mari est surtout les considérations, donc elle dit:

Je ne suis pas heureux et je ne l'aime pas, mais je ne suis ni si malheureux non plus que je devrais le détester. Parfois, pour nos intérêts, nous devrions penser de bonheur aux autres. (Bond: 1989: 57) ^[4]

Ainsi Sushila signifie une femme traditionnelle qui équilibre son caractère distinctif dans une situation traditionnelle. Nous pouvons conclure que les caractères féminins de Bond viennent de la classe inférieure et moyenne mais ils ne sont pas oubliables. La plupart de ses caractères féminins révèle la nature de la femme dans les récits.

Dans l'histoire "Pantheras Moon" (Lune de Panthère), Bond a créé un personnage élégant appelé Puja. Elle est une sœur très sympathique et aide sa mère dans les tâches ménagères.

"Puja a dit: Je viens avec vous. Sa mère a dit: Non, vous ne pouvez pas aller.

C'est déjà assez dur que Bisnu est en danger. Vous restez avec moi dans la maison. Il s'agit des tâches pour les hommes. Puja a insisté que je serai bien en sécurité avec eux. Maman, J'y vais maman! Et elle est descendue en bas du terrain et est suivi le père de Sanjay à travers le village ". (Bond: 162: 1988) ^[3]

Elle implore devant Dieu que mon frère soit bien arrivé. En plus elle suit le groupe avec courage pour secourir son frère. Elle est le mélange parfait de la culture indienne et la vigueur.

Conclusion

Nous sommes arrivés à la conclusion, cette étude articule la manière que Ruskin Bond décrit les femmes. Il représente également les thèmes comme la nature, l'enfance en outre que le sujet sensible d'oppression et la perception de femme dans la société. Il critique évidemment la pouvoir de l'homme et les notions impolies de femme dans la société. Il exprime véritablement la société patriarcale actuelle, mais il montre très claire son point de vue féministe. Bond soutient essentiellement des femmes par l'illustration de patriarcat. Il cerne clairement la psychologie de femmes et leurs désirs innés qui sont supprimés par les hommes. Donc, il crée des caractères féminins comme Mariam, Sushila et Puja etc de tendre son soutien pour toutes les femmes dans la société dominante. Quelques critiques peuvent dire qu'il a échoué à comprendre l'idéologie de femme comme il est un homme. Mais sa représentation bienveillante de femme par écrit révèle sa grandeur et touche au cœur du lecteur.

References

1. Amita Aggarwal. *The Fictional World of Ruskin Bond*, Sarup & Sons, 2005.
2. Bond Ruskin. *The Best of Ruskin Bond*, Penguin Books, 2003.
3. Bond, Ruskin. *The Night Train at Deoli and Other stories*, Penguin Books, 1988.
4. Bond, Ruskin. *Time Stops at Shamli*, Penguin Books India Pvt. Ltd, 1989.
5. Fatima Gulnaz. *Patriarchy and Human Relationships*. Web, 2015.
6. Trends in modern Indian fiction- The Free library. Web, 2015.